

RUS 303 SYLLABUS – ПЛАН КУРСА

Курс (Course)

RUS 303 – Language in Context

Блок (Block)

4-18

Когда (When)

Monday-Friday. 9:00-11:00 a.m. & 1:00-3:00 p.m.

Преподаватель

Professor Lynne Ikach

Кабинет

316 College Hall, тел. 319.895.4114 (моб. тел. 319.331.4024)

Часы приёма (Office Hours)

Mon, Wed. 11:00-12:00 & Mon, Tues., Thurs. 3:00-4:00

I am also happy to arrange appointments at different times.

Course Description and Objectives

This course provides instruction and practice in listening, speaking, reading, and writing Russian with the goals of deepening your understanding of Russian language and culture, and moving your skills to the advanced level. You will build on the work you have done in previous Russian courses as you 1) review grammatical structures you covered previously but may not have fully mastered, 2) learn new uses for the cases and new structures, 3) increase your vocabulary, and 4) comprehend increasingly sophisticated authentic texts and cultural artifacts. This course is combined with RUS 205 and you will do many of the same assignments as the 205 students, since we are using materials that you did not use during the previous iteration of RUS 205. You also will go beyond what the 205 students do by reading some additional texts and carrying out an additional research and translation project. Thus, the course emphasizes Cornell College's Educational Priorities and Objectives of **knowledge, inquiry, communication, and intercultural literacy**. Moreover, through the interactive, cooperative classroom structure and expectations for behavior in and out of the classroom, the course also emphasizes **ethical behavior and citizenship**.

Studying a language is more than simply learning vocabulary and rules of grammar. Through the process of learning Russian you have the opportunity to reflect on language as a system of communication and make comparisons between and among English, Russian, and other languages you may know. The process of learning to communicate in another language will increase your awareness of the possibilities and limits of not only the target language, but also English. Moreover, in an era when it is easy for Americans to get by in English even outside of Anglophone countries, making an effort to communicate with those from another culture in their native language shows respect for that culture, and allows the language learner to encounter the culture directly in a variety of ways, without the filter of translation.

Материалы

Clancy, et al., *Foundations of Russian*, Volume 1 (2018 Beta-test version)

Clancy, et al., *Foundations of Russian*, Workbook, Vol. 1 (2018 Beta-test version)

Recommended: *501 Russian Verbs*

Attendance

Attendance is mandatory because we cover a great deal of material during each class period. To receive full attendance and punctuality credit, which is worth 5% of your final grade, you must arrive

on time to class. If you have a serious problem that will make you late to class or unable to attend, you must contact me by phone or e-mail as soon as possible to explain the situation, preferably **before** you miss class. **You will not be allowed to make up any assignment you miss (quiz, writing assignment, test, oral presentation) as a result of an unexcused absence. In addition, unexcused absences will result in the lowering of your grade.**

Participation

- Please arrive on time to class. We will often begin each day with pair or small group activities, and late arrivals are disruptive.
- You may bring drinks to class, but do not eat food during class, unless we are having a special celebration.
- In order to receive full participation credit (worth 5% of your final grade), you should listen attentively, answer questions when asked, volunteer answers on a regular basis, and stay on task. This means that your interactions with other students should concern class activities, and **you should use Russian as much as possible in class**. The more you speak Russian, the better your skills—and your class participation grade—will be.

Домашнее задание

- Homework exercises are important. As the saying goes, “repetition is the mother of learning” (**повторение – мать учения**). You must repeat new vocabulary and grammatical forms many times before you can master them, and these assignments will allow you to practice the new vocabulary and grammatical items. **You should plan to spend four to six (4-6) hours a day on homework and review.**
- You will have daily assignments from the textbook, workbook (Student Activities Manual), and companion website. You will hand in your written homework each day. **Double space all written work.**
- You will also be required to read and translate additional materials. These materials will be available on the internet and/or handed out in class.
- In order to receive maximum credit, assignments must be turned in on time. **Assignments turned in late will receive only partial credit**, unless special permission has been obtained.

Graded Speaking Activities

Two times during the block you will complete an oral examination in which you will demonstrate your speaking skills. Throughout the course you may also be asked to complete skits, interviews, and other types of speaking activities. The goal of these activities is effective communication, so I will grade you on how well you make yourself understood; this includes use of appropriate vocabulary, grammatical accuracy, and clear pronunciation.

Quizzes & Exams

- You will have frequent quizzes to check your understanding of the material we cover. Some quizzes will be completed in class; these will be vocabulary quizzes that will ask you to translate words as they appear in the dialogs and readings we cover. Some quizzes will be completed at home. **For the Take-Home Quizzes, you will follow this procedure: 1) go through the quiz for the first time on your own without the use of notes or books (you are on your honor to do so); 2) using another color pen or pencil, go through it again using your notes textbook, workbook, and other reference materials (but do not use Google Translate and do not ask others for assistance).** This procedure will help you determine what you know, and what you still need to review. You will be graded on the final result, but since you will be able to correct your own work, the take-home quizzes are more like homework assignments.

- The Midterm Exam (Промежуточный экзамен) will evaluate your mastery of the material covered up to that point in the course. The Final Exam (Последний экзамен) is comprehensive. Exams will include listening comprehension questions, fill-in-the-blank exercises, translations, sentence creations, and essays.

Research & Translation Project

During the block you will find 2 articles on a topic that is of interest to you. The articles should be of a reasonable length so that you will be able to handle the reading. For this reason, your topic and the articles must be approved by the instructor. You will read and translate the articles, and meet periodically with the instructor to discuss them and demonstrate your understanding of their content and grammatical elements. Finally, you will write a paper in Russian (600-900 words) that discusses the main ideas presented in the articles and your analysis of them. The paper should demonstrate your ability to use participles.

Grading

Grammar & Vocabulary Quizzes = 15%

Midterm & Final Exams = 40%

Oral Exams (2) = 10%

Homework = 15%

Research & Translation Project = 10%

Attendance & Punctuality = 5%

Quality of Class Participation = 5%

When calculating your grades I will use this scale: 93-100%=A, 90-92%=A-, 87-89%=B+, 83-86%=B, 80-82%=B-, 77-79%=C+, 73-76%=C, 70-72%=C-, 67-69%=D+, 63-66%=D, 60-62%=D-, <60%=F.

Accommodations

Cornell College is committed to providing equal educational opportunities to all students. If you have a documented learning disability and will need any accommodation in this course, you must request the accommodation(s) from me as early as possible, and no later than the third day of the block. Additional information about the policies and procedures for accommodation of learning disabilities is available on the Cornell web site. See [Academic Support and Advising for Current Students](#)

Academic Honesty

Cornell College expects all members of the Cornell community to act with academic integrity. When a piece of work is submitted for credit, a student is asserting that the submission is her or his work unless there is a citation of a specific source. If there is no appropriate acknowledgement of sources, whether intended or not, this may constitute a violation of the College's requirement for honesty in academic work and may be treated as a case of academic dishonesty. The procedures regarding how the College deals with cases of academic dishonesty appear in *The Compass*, our student handbook, under the heading "Academic Policies – Honesty in Academic Work."

Academic dishonesty is unacceptable and will result at the very least in a failing grade (0 points) on the specific assignment, and possibly a failing grade in the course. Examples of academic dishonesty include copying work from others, referring to books, notes, dictionaries, or other materials when taking a quiz or test unless specifically authorized to do so, passing off the work of another person as your own, and using on-line translators to write essays or presentations. You should use dictionaries only to look up individual words or short phrases, not whole sentences or passages.

RUS 303 РАСПИСАНИЕ

(Tentative Schedule: since this is a new textbook, there may be some additions & adjustments)

| ДЕНЬ | В КЛАССЕ | ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ |
|-------------------------|---|---|
| понедельник 26/XI-18 | ГЛАВА 1 «Мы рады снова видеть вас!» Урок 1 Review of word forms & cases; greetings & welcoming Урок 2 Review of verbs & aspect; introducing self & others | Read Textbook (TX) pp. 2-3 Workbook (WB) pp. 9-10 & 13-15 (read over TX 28-47) Study Диалоги, pp. 4-6 |
| вторник 27/XI-18 | ГЛАВА 1 Урок 3 Possession; studying, learning, & teaching Урок 4 Questions & indefinites; giving bio. info. | WB pp. 17-18 (Упр. 1 & 2), 23-24 (read over TX 48-56) Study Диалоги, pp. 4-6 Research & Translation (R&T) project: choose topic and begin looking for articles. |
| среда 28/XI-18 | ГЛАВА 1 Review Quiz: Vocabulary of Диалоги, pp. 4-6 (words in context) | ГЛАВА 1 Take-home quiz Сочинение № 1, p. 62 (250 words; use new words and phrases from the chapter) |
| четверг 29/XII-18 | ГЛАВА 2 «Куда ушло лето?» Урок 5 Verbs of motion Урок 6 Number review and counting R&T project: Meet with instructor to discuss topic and articles | Read TX p. 64 WB pp. 25-31 (read over TX 94-113) Study Диалоги, pp. 65-66 |
| пятница 30/XI-18 | ГЛАВА 2 Урок 7 Time expressions review Урок 8 Modal expressions R&T project: Meet with instructor to discuss topic and articles | Read TX pp. WB pp. 33-43 (read over TX 114-126) Study Диалоги, pp. 65-66 R&T project: read articles |
| понедельник 3/XII-18 | ГЛАВА 2 Review Quiz: Vocabulary of Диалоги, pp. 65-66 (words in context) | ГЛАВА 2 Take-home quiz Сочинение (your choice), p. 129 (250 words; use new words and phrases from the chapter) R&T project: read articles |
| вторник 4/XII-18 | ГЛАВА 6 (we will not do the full chapter—only the grammar points below) Урок 22 «Который» clauses Урок 24 Recognizing participles | WB pp. 84-85 (Упр. 1 only) (read over TX 345-348) WB pp. 89-93 (Упр. 2, 3, 4) (read over TX 357-362) R&T project: read articles |
| среда 5/XII-18 | Review of ГЛАВЫ 1, 2, 6 | Review for Midterm |
| четверг 6/XII-18 | Midterm Exam , written and oral (Промежуточный экзамен, письменный и устный) | R&T project: read articles |

| ДЕНЬ | В КЛАССЕ | ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ |
|--------------------------|---|--|
| пятница 7/ХІІ-18 | ГЛАВА 5 «Без труда нет добра» Урок 17 Expressing emotions Урок 18 Talking about professions | WB pp. 73-74 (read over TX 294-295) WB p. 75 (Упр. 2 only, 200 words) (read over TX 296-301) Study Диалоги, pp. 270-271 R&T project: read articles |
| понедельник 10/ХІІ-18 | ГЛАВА 5 Урок 19 Aspect Урок 20 Passive constructions; time expressions | WB pp. 77-78 (read over TX 302-309) WB pp. 79 (read over TX 310-314) Study Диалоги, pp. 270-271 R&T project: read articles and work on paper |
| вторник 11/ХІІ-18 | ГЛАВА 5 Review Quiz: Vocabulary of Диалоги, pp. 270-271 (words in context) | ГЛАВА 5 <u>Take-home quiz</u> R&T project: read articles and work on paper |
| среда 12/ХІІ-18 | ГЛАВА 8 «Счастливого пути! Счастливого оставаться!» Урок 29 Verbs of motion Урок 30 Telling time & giving directions R&T project: Meet with instructor to discuss articles | WB p. 108 (read over TX 433-435) WB p. 111 (read over TX 436-442) Write a dialog in which a person asks for and receives directions (listen to “Giving directions on foot” audio file on Moodle for example) R&T project: read articles and work on paper |
| четверг 13/ХІІ-18 | ГЛАВА 8 Урок 31 Present & past active participles | Participles handout (read over TX 443-446) R&T project: work on paper |
| пятница 14/ХІІ-18 | ГЛАВА 8 Review R&T project: Meet with instructor to discuss articles | ГЛАВА 8 <u>Take-home quiz</u> R&T project: finish paper Review for Final Exam |
| понедельник 17/ХІІ-18 | <u>R&T project: Paper Due</u> Review for Final Exam Review for Oral Exam | Prepare for Final Exam |
| вторник 18/ХІІ-18 | <u>Final Exam</u> | Prepare for oral exam |
| среда 19/ХІІ-18 | <u>Oral Exam</u> | Всего хорошего! |